

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

28 AVRIL 1970.

PROJET DE LOI

déterminant le cadre du personnel
des tribunaux de commerce.

I. - AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. CHARPENTIER.

Article premier.

1. - A. un tableau, remplacer les sièges de :

« Liège, Huy », « Charleroi, Nivelles », « Gand, Audenarde », « Courtrai, Ypres, Furnes », « Namur, Dinant » et « Arlon, Neufchâteau, Marche-en-Famenne »,

respectivement par les sièges de :

« Liège », « Charleroi », « Gand », « Courtrai », « Namur » et « Arlon ».

2. - Au même tableau, insérer huit nouveaux sièges :

« Huy », « Nivelles », « Audenarde », « Ypres », « Furnes », « Dinant », « Neufchâteau » et « Marche-en-Famenne ».

en inscrivant en regard de chacun de ces sièges :

a) dans la colonne prévue pour le nombre de présidents, le chiffre « 1 »;

b) dans la colonne prévue pour le nombre de greffiers en chef, le chiffre « 1 »;

c) dans la colonne prévue pour le nombre de commis-greffiers, le chiffre « 1 ».

Art. 3 (nouveau).

Ajouter un article 3 (nouveau) libellé comme suit :

« A l'article 100 du Code judiciaire, sont ajoutés deux alinéas ainsi libellés :

» Le Roi peut désigner un juge au tribunal de commerce pour exercer simultanément ses fonctions au tribunal de première instance.

Voir :

637 (1969-1970) ;

- N° 1; Projet de loi.
- N° 2 et 3: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

28 APRIL 1970.

WETSONTWERP

tot vaststelling van de personeelsformatie
van de rechtbanken van koophandel.

I. - AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE HEER CHARPENTIER.

Artikel 1.

1. - In de tabel, de zetels :

« Luik, Hoei », « Charleroi, Nijvel », « Gent, Oudenaarde », « Kortrijk, Ieper, Veurne », « Namen, Dinant » en « Aarlen, Neufchâteau, Marche-en-Famenne »,

respectievelijk vervangen door de zetels :

« Luik », « Charleroi », « Gent », « Kortrijk », « Namen » en « Aarlen ».

2. - In dezelfde tabel, acht nieuwe zetels invoegen :

« Hoei », « Nijvel », « Oudenaarde », « Ieper », « Veurne », « Dinant », « Neufchâteau » en « Marche-en-Famenne ».

met, naast elke zetel :

a) in de kolom voor het aantal voorzitters, het cijfer « 1 »;

b) in de kolom voor het aantal hoofdgriffiers, het cijfer « 1 »;

c) in de kolom voor het aantal klerkengriffiers, het cijfer « 1 ».

Art. 3 (rueuur).

Een artikel 3 (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Aan artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek worden twee leden toegevoegd, luidend als volgt :

» De Koning kan in de rechtbank van koophandel een tchtet eerwijzen die terzelfder tijd zijn ambt zal toernehmen in de rechtbank van eerste aanleg.

Zie :

637 (1969-1970) :

- N° 1: Wetsontwerp.
- Nrs 2 en 3: Amendementen.

» Le Roi peut désigner un juge au tribunal de première instance pour exercer la fonction de juge au tribunal de commerce quand l'unique titulaire de ce dernier tribunal sera empêché, »

Art. 4 (nouveau),

Ajouter un article 4 (nouveau), libellé comme suit:

« A l'article 160 du Code judiciaire est ajouté un troisième alinéa libellé comme suit :

» Le Roi peut désigner les greffiers en chef, greffiers et commis-greffiers des tribunaux de commerce pour exercer simultanément des fonctions au tribunal de première instance: »

JUSTIFICATION.

L'article 100 du Code judiciaire permet de nommer des magistrats simultanément à plusieurs sièges des tribunaux de commerce. L'application de cette dualité territoriale entraînerait une situation inextricable pour l'Administration de la Justice. Il est préférable de recourir à la dualité de compétence dans le même arrondissement, en permettant la nomination simultanée des magistrats et des greffiers au tribunal de première instance et au tribunal de commerce. Cette faculté sera utilisée sans doute dans plusieurs arrondissements où, sous l'ancienne législation, il n'y avait pas de tribunal de commerce.

D'autre part, il faut assurer la suppléance du juge au tribunal de commerce comme nous le proposons dans l'article 3 (nouveau).

Les solutions ci-dessus sont analogues à celle que nous avons fait adopter à l'article 24bis de la loi du 8 avril 1965 et reprise à l'article 79 du Code judiciaire, en vue d'assurer l'institution d'un tribunal de la jeunesse autonome dans chaque arrondissement (rapport de M. Hermans, sur le projet de loi contenant le Code judiciaire. Doc. n° 59/49 du 1^{er} juin 1967, p. 25).

» De Koning kan in de rechtbank een eersrc aanleg cen recliter eencaijzen die het ambt van recht er in de rechtbank pan koopluindel zal l'aarnemcn IPanneer de cniqc titulerls paTi lontngenocmde rechtbank verhinderd is, »

Art. 4: [nietuiv]

Een artikel 4: (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« Aan artikel 160 't'an liet Gerechtelijk Wetboek iuordi ceri derde lid toegevoegd, luidend als volgt :

» De Koning kan de hoofdgriffiers, de griffiers en de klerken-griffiers van de handelsrechtbanken aanwijzen om terzelder tijd een ambt waar te nemen in de rechtbank van eerste aanleg. »

VERANTWOORDING.

Artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek scheidt de mogelijkheid om magistraten gelijktijdig in verscheidene colleges van rechtbanken van koophandel te benoemen. De toepassing van die territoriale dualiteit zou voor de rechtsbedelling een onoverwinnelijke toestand met zich brengen. Het is verkieslijk zijn toevlucht te nemen tot de dualiteit van de bevoegdheden in hetzelfde arrondissement door de gelijktijdige benoeming van de magistraten en van de griffiers in de rechtbank van eerste aanleg en in de rechtbank van koophandel toe te staan. Van die mogelijkheid zal wellicht gebruik worden gemaakt in verscheidene arrondissementen waar, onder de vroegere wetgeving, een rechtbank van koophandel bestond.

Anderzijds dient in de vervanging van de rechter in de rechtbank van koophandel te worden voorzien zoals wij in artikel 3 (nieuw) voorstellen.

Voorvoemde oplossingen zijn analoog aan die welke wij hebben doen aannemen bij artikel 24bis van de wet van 8 april 1965 en die is overgenomen in artikel 79 van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de oprichting van een zelfstandige jeugdrechtsbank in elk arrondissement (verslag Hermans over het wetsontwerp houdende het Gerechtelijk Wetboek, Stuk n° 59/49 van 1 juni 1967, blz. 25).

E. CHARPENTIER.

J. COULONVAUX.

J. DEFRAIGNE,

G. VAN LIDTH de IEUDE.

J. MICHEL.

D. CLAEYS,

II. - AMENDEMENT VOORGESTELD
DOOR DE HEER VAN LIDTH de JEUDE.

Art. 3 (nietuv),

Een artikel 3 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt:

« Binnen zes maanden na de inoerkingtreding van de wet, zullen de voorzitters van de rechtbanken van koophandel aan de hand van de alsdan besteede gegevens en toestend, verslag opmaken, ten einde een juiste aanpassing te bekomen van de personeelsomvotie van de beroepsmagistraten en van de leden van de rechtbanken van de koophandel. »

VERANTWOORDING.

Daar de nieuwe formaties slechts van tijdelijke aard zijn en het ontwerp als enig doel heeft een basis te leggen, kan de voorgestelde personeelsformatie van de beroepsmagistraten en van de leden van de rechtbanken voor Antwerpen voorlopig aangenomen worden.

Er wordt nochtans voorgehouden dat de griffiers van de rechtbanken van koophandel, althans op de inleidingszittingen de ganse zitting zullen aanwezig blijven en dat zij op de andere zittingen slechts de rolafspeling zouden bijwonen.

De toekomst zal evenwel uitwijzen dat de wijze van doen niet efficiënt is, daar de kamervoorzitter bestendig over de bijstand van een griffier dient te beschikken. Inderdaad deze kamervoorzitter zetelt met consulaire rechters die alleen met hem beraadslagen zonder zelf antwerpen van kennis op te stellen.

Men mag ook niet vergeten dat van het kader van de griffiers, één ervan ten dienste dient gesteld te worden van de voorzitter van de rechtbank, een tweede als «griffier van de rollen» zal dienen op te treden, en een derde dient toegewezen te worden aan de dienst van het Handels- en Ambachtsregister waar, in Antwerpen, 11 bedienden werken om de verrichtingen van het oud- en nieuw handelsregister, het ambachtsregister ten en de wederinschrijvingen van rechtspersonen en natuurlijke personen te verzekeren.

Zeer kleine problemen doen zich bij deze verrichtingen voor, die onmogelijk door een gewoon bediende kunnen opgelost worden.

Het komt gepast voor een nieuw artikel 3 aan het onderhavige wetsontwerp toe te voegen.

II. - AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. VAN LIDTH de JEUDE.

Art. 3 (nouveau).

Ajouter un article 3 (nouveau), libellé comme suit:

« Dans les six mois de rentrée en vigueur de la présente loi, les présidents des tribunaux de commerce feront rapport sur la base des éléments et de la situation du moment, afin d'obtenir une juste adaptation du cadre du personnel des magistrats de carrière et des membres du greffe des tribunaux de commerce. »

JUSTIFICATION.

Etant donné que les nouveaux cadres du personnel n'ont qu'un caractère temporaire et que le projet a pour seul objet de déterminer une base de départ, le cadre du personnel des magistrats de carrière et des membres du greffe, proposé pour Anvers, peut provisoirement être accepté.

Il est cependant prévu que les greffiers des tribunaux de commerce n'assisteront à toute l'audience que lors des audiences introductives d'Instance, mais que pour les autres audiences ils n'assisteront qu'à l'appel du rôle.

Mais l'avenir montrera que cette procédure n'est pas efficace, le président de chambre devant disposer en permanence de l'assistance d'un greffier. En effet, le président de chambre siège en compagnie de juges consulaires, qui délibèrent simplement avec lui sans rédiger eux-mêmes des projets de jugements.

Il ne faut pas oublier non plus que, parmi les greffiers du cadre du personnel, l'un d'eux doit être mis, à la disposition du président du tribunal, un deuxième devra faire office de «greffier des rôles» et un troisième devra être affecté au service du Recistre du commerce et de l'artisanat où, à Anvers, travaillent 11 employés qui doivent assurer les opérations de l'ancien et du nouveau registre de commerce, du registre de l'artisanat et les réinscriptions de personnes morales et des personnes physiques.

Au cours de ces opérations surgissent des problèmes très délicats, qui ne peuvent être résolus par un simple employé.

Il conviendrait dès lors d'ajouter un nouvel article 3 au présent projet de loi.

G. VAN LIDTH de JEUDE.